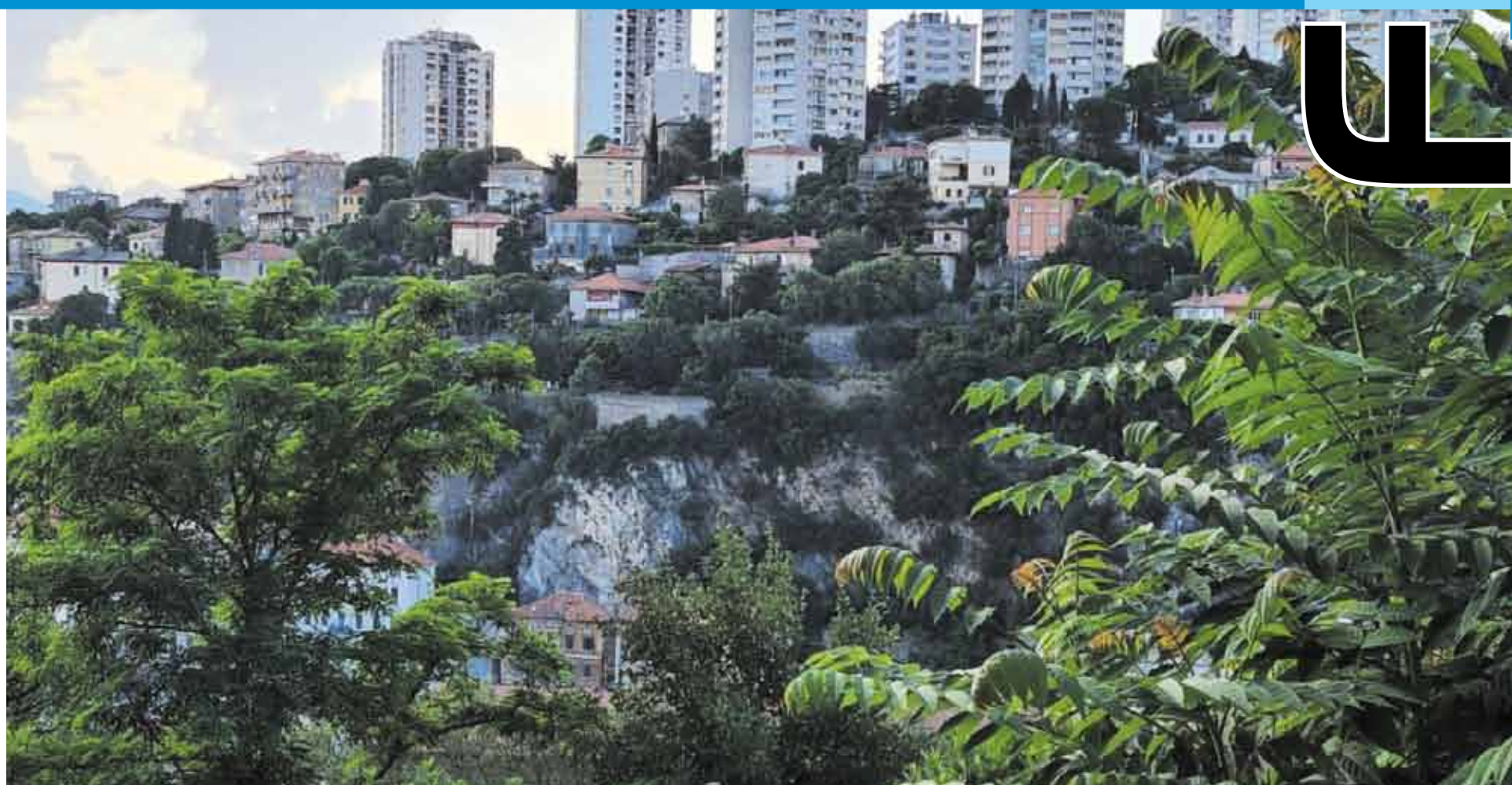


- \* È IN FASE DI COSTITUZIONE L'ASSEMBLEA DEI CITTADINI CHE DOVREBBE MIGLIORARE L'OPERATO DEI COMITATI DI QUARTIERE
- \* VINCITORE DEL PREMIO OPERA OMNIA DELLA CITTÀ DI FIUME È LJUBO ŠPANJOL-PANDELO
- \* CASE A CONDIZIONI FAVOREVOLI PER 90 FAMIGLIE FIUMANE
- \* OTTIMA LA QUALITÀ DEL MARE SU QUASI TUTTE LE SPIAGGE
- \* AUMENTA DEL 40% IL BUONO REGALO PER GLI ALUNNI PROVENIENTI DA FAMIGLIE MENO ABBIENTI
- \* STUDENTI PER GLI STUDENTI: PRESENTATI I PROGRAMMI DI EDUCAZIONE CIVICA E LA MIA FIUME

# dentro FIUME



**L'istruzione inclusiva nelle scuole elementari fiumane. Nonostante non sussiste l'obbligo di legge, sono stati assicurati fondi aggiuntivi dal Bilancio cittadino**



Un momento della presentazione dell'Assemblea dei cittadini

# UN GRUPPO DI 35 CITTADINI SCELTI A CASO PER DISCUTERE SUI COMITATI DI QUARTIERE

La Città di Fiume sta avviando il progetto "Assemblea dei cittadini". Nel corso dei sei incontri programmati per il prossimo autunno, 35 cittadini scelti a caso discuteranno delle possibilità di rendere più efficiente l'operato dei

Comitati di quartiere a Fiume.

Le Assemblee dei cittadini (Citizens' Assemblies) sono parte della democrazia partecipativa e rappresentano uno strumento innovativo che consente la partecipazione dei cittadini ai processi decisionali ai diversi livelli di governo (da quello locale a quello europeo). Consentono pure di fare delle riflessioni su vari temi e importanti questioni sociali e politiche da parte dei cittadini stessi i quali, in un processo strutturato e guidato, possono formulare proposte e indicazioni di vario genere a coloro che prendono decisioni su un determinato argomento e le mettono in atto. Finora sono state costituite assemblee dei cittadini in Germania, Belgio, Repubblica d'Irlanda e in tanti altri Paesi o città, come pure a livello di Unione europea.

Le Assemblee dei cittadini sono costituite da persone selezionate a caso (tramite sorteggio) con lo scopo di formare un campione rappresentativo della società, tenendo conto dell'eterogeneità socio-strutturale degli abitanti di una determinata comunità.

Il piano prevede che l'Assemblea dei cittadini venga costituita in autunno. I partecipanti al progetto

si incontreranno solitamente il sabato, insieme ai facilitatori delle organizzazioni della società civile di Fiume. L'incarico di coordinare l'attuazione dell'intero progetto è stato affidato all'associazione fiumana per lo sviluppo della società civile SMART, con la quale la Città collabora con successo da diverso tempo.

## INNOVAZIONE DEMOCRATICA

"L'Assemblea dei cittadini può essere considerata come un'innovazione democratica per la Croazia – ha sottolineato Igor Bajok dell'associazione SMART nel corso di una delle sessioni del Consiglio cittadino –, perché finora nessun Comune, Città o Regione, come neppure lo Stato, ha mai attuato un progetto del genere, un progetto che ha delle peculiarità in confronto agli altri strumenti di partecipazione dei cittadini alle decisioni. Una delle specificità di questo metodo è che invece di invitare pubblicamente i cittadini a partecipare a un evento, come se si trattasse di un forum pubblico, di una consultazione pubblica o, ad esempio, di un raduno dei cittadini, a cui rispondono solitamente i cittadini più attivi, le assemblee dei cittadini hanno come linea guida l'idea di raggiungere i cittadini che invece non partecipano ai processi civili, nemmeno andando alle urne".

La preparazione e l'attuazione di questo progetto è stata sostenuta dalla Fondazione nazionale per lo sviluppo della società civile e dalla Fondazione Friedrich Ebert, nonché dall'Associazione delle

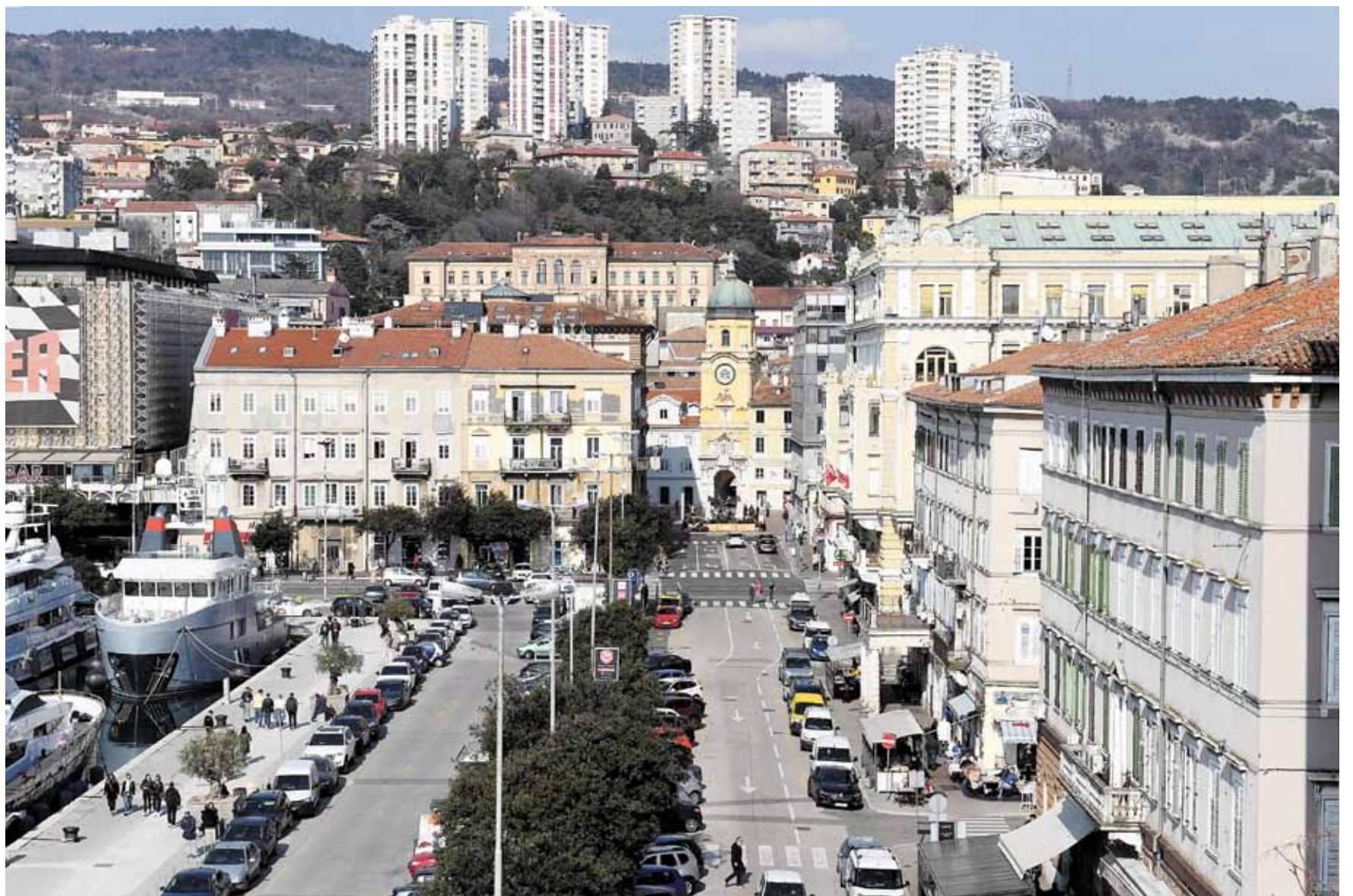
Città della Repubblica di Croazia, che ha interesse a diffondere questo progetto nelle unità di autogoverno locale in Croazia. La Città di Fiume sosterrà nel 2023 l'attuazione di questo progetto con un importo pari 6.700,00 euro.

## QUATTRO FASI: DALL'APPRENDIMENTO ALLA CONSULENZA

Il processo inizia con una fase di apprendimento, che consente ai partecipanti di affrontare gli argomenti che affronteranno attraverso l'apprendimento individuale e collettivo. Gli esperti coinvolti, che forniscono informazioni e basi per discussioni e decisioni, dovrebbero essere neutrali oppure, in caso di questioni controverse, rappresentare esplicitamente punti di vista opposti.

Seguirà una fase di consultazione, durante la quale i partecipanti potranno tenere dibattiti pubblici e raccogliere in altre maniere informazioni e opinioni dal pubblico in generale e/o dai singoli protagonisti e soggetti interessati. Nella terza fase avrà luogo il processo di discussione e decisione, durante il quale i partecipanti in piccoli gruppi discuteranno, valuteranno e soppeseranno i risultati, le esperienze e gli argomenti ottenuti attraverso le due fasi precedenti.

L'intero processo si basa sulle indicazioni fornite dall'Assemblea dei cittadini su un dato argomento o questione.





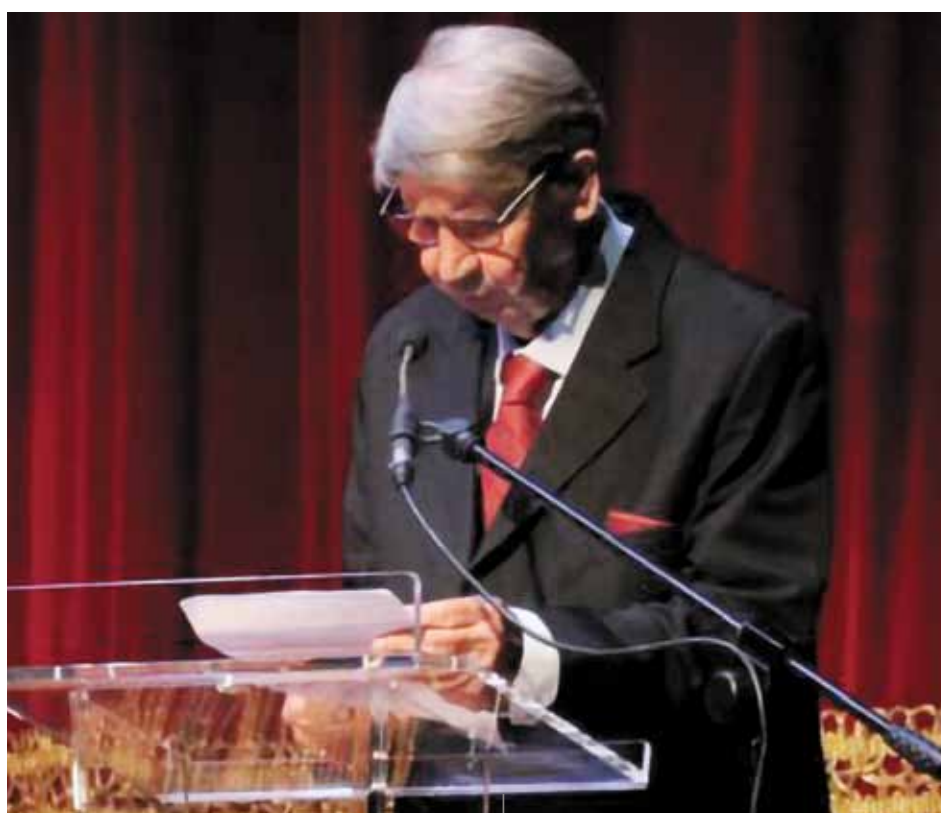
I premiati assieme al sindaco Marko Filipović

I riconoscimenti pubblici della Città di Fiume assegnati durante la seduta solenne del Consiglio cittadino

# LJUBO ŠPANJOL

## INSIGNITO DEL PREMIO OPERA OMNIA

Assegnate anche le Targhe d'oro «Stemma Città di Fiume» e i premi annuali



Il Premio opera omnia è andato a Ljubomir Španjol-Pandelo

**N**el corso della seduta solenne del Consiglio cittadino, tenutasi al Teatro Nazionale Croato "Ivan de Zajc" nell'ambito delle celebrazioni di San Vito, Santo protettore di Fiume, sono stati assegnati i riconoscimenti pubblici della Città.

"Grazie per aver reso Fiume una città diversa dalle altre con le vostre nozioni e la vostra creatività, le vostre idee, la vostra leadership, umanità e tenacia: la città 'ŠĆ', la città che scorre, la città di San Vito. Spetta a tutti noi dare ulteriore slancio a Fiume per renderla ancora migliore. Io sono convinto che Fiume abbia un futuro eccellente grazie al quale saremo in grado di trattenerne i giovani e attrarre coloro che riconosceranno il nostro modo di vivere a Fiume e le opportunità che creiamo", ha dichiarato il sindaco Marko Filipović nel corso della seduta solenne rivolgendosi ai premiati.

Il Premio Città di Fiume per l'opera omnia è andato a Ljubomir Španjol-Pandelo per l'eccezionale contributo dato allo sviluppo della Città di Fiume nei settori dell'edilizia abitativa, dell'economia e dello sport. Si tratta di una persona che è riuscita a intrecciare in un modo moderno e unico economia e sport, cosa del tutto sconosciuta nel sistema politico di quel tempo. Nato nel 1933 ad Arbe, nel 1949 ha cominciato a lavorare nel Porto di Fiume. Grazie a

Ljubo Španjol è stato avviato un modello di edilizia abitativa moderna in virtù del quale sono state costruite centinaia di appartamenti, che hanno risolto quasi completamente il problema abitativo nell'azienda portuale. Allo stesso tempo ha trasformato il club calcistico Lučki radnik in una società sportiva in grado di ottenere risultati di rilievo in varie discipline sportive. Le sue doti sono state intuite dai vertici del Rijeka, che lo hanno eletto presidente nel 1972. È seguito uno dei decenni più brillanti nella storia della società calcistica quarnerina.

Nel 1971 ha fondato la società Adriamont, cinque anni più tardi la holding Adriagradnja. Il suo modello di edilizia abitativa ha creato nuovi insediamenti nel comprensorio fiumano come Srdoči, Drenova, Scurigne, Marčeljeva Draga. Non dobbiamo dimenticare il suo ruolo molto importante nel sostenere la creatività culturale di questa regione e il progetto di fondare l'Istituzione Ivan Matetić Ronjgov, facendo restaurare la casa natale di Ivan Matetić Ronjgov, dove l'ente opera e ha la propria sede, un progetto realizzato attraverso la collaborazione dell'Adriagradnja e del Rijeka. In un modo molto specifico è riuscito a coniugare economia, sport e cultura. Parte di quel modello di business si riflette anche nello stesso stadio di Cantrida, che nel 1978 ottenne il sistema d'illuminazione più moderno dell'epoca. Nello stesso anno

venne eletto presidente della Federcalcio croata, rimanendo in carica fino al 1981.

Ljubomir Španjol-Pandelo ha poi ringraziato, a nome suo e di tutti i premiati, la Città di Fiume per i riconoscimenti assegnati.

"Per più di mezzo secolo ho vissuto in questa nostra città, dando il mio contributo alla sua ricostruzione dopo le distruzioni dovute alla Seconda guerra mondiale. Ho avuto anche l'onore di partecipare alla costruzione di una Fiume nuova e più bella: dal porto, attraverso la costruzione e la progettazione di nuovi rioni cittadini come Podmurvice, Scurigne, Drenova, Marčeljeva Draga, l'area di Tersatto intorno alla via degli Orti, fino alle cooperative abitative, allo sport e alla cultura. Ho sempre dato il massimo e sono orgoglioso che questo mi sia stato riconosciuto", ha rimarcato Ljubo Španjol, sottolineando che tutte le persone che contribuiscono alla crescita e allo sviluppo di questa città, indipendentemente dall'età e dal modo in cui lo fanno, sono accomunate dalla stessa cosa: l'amore per la città e la sua gente.

### I PREMI ANNUALI E LE TARGHE

In questa circostanza sono state assegnate anche le Targhe d'oro "Stemma Città di Fiume" e i premi annuali. La Targa d'oro "Stemma Città di Fiume" è andata all'associazione Depaul Hrvatska per il significativo e pluriennale

contributo nel campo dell'assistenza sociale e della promozione dei diritti umani e dei valori fondamentali in genere. Premio analogo anche per l'associazione Pro Torpedo, per l'eccezionale contributo nel campo della ricerca, della valorizzazione, della promozione e della conservazione del patrimonio industriale di Fiume e della Croazia.

Il Premio annuale Città di Fiume è stato conferito a Ivica Nikolac per il contributo alla promozione dell'arte fotografica, alla promozione internazionale degli artisti fiumani e al lavoro professionale svolto con bambini e giovani nel campo della fotografia, a Fiume e non soltanto a Fiume; a Slobodan Čegar per i brillanti risultati sportivi a livello nazionale e per il contributo dato allo sviluppo del sollevamento pesi a Fiume; a Sandro Bastiančić per il suo eccezionale e pluriennale contributo alla scena musicale nazionale, che gli è valso il premio nazionale di cantautore dell'anno; a Luči Vidanović per la fantasiosa e innovativa espressione burattinaia e scenografica degli spettacoli del Teatro dei burattini della Città di Fiume; a Zoran Žmirić per le eccezionali qualità artistiche e letterarie che arricchiscono la vita culturale di Fiume e diffondono il nome della città in tutta Europa, nonché a Bojana Čulum Ilić per il significativo contributo dato allo sviluppo della collaborazione tra l'Università e la comunità locale.



## CASE A CONDIZIONI FAVOREVOLI **CONSEGNATE** **DEGLI ALLOGGI POS**



**S**il sindaco di Fiume Marko Filipović ha consegnato ai nuovi inquilini le chiavi di 90 alloggi costruiti a Martinkovac secondo il modello di edilizia agevolata.

Il complesso residenziale POS Martinkovac è parte integrante del programma che la Città di Fiume attua tramite l'Agenzia per l'edilizia agevolata (APOS) per facilitare ai cittadini la soluzione del problema abitativo, ossia dell'acquisto di un alloggio a condizioni decisamente più favorevoli rispetto a quelle di mercato. "Con il sostegno dell'APOS della Città di Fiume, ma anche di tutti gli altri soggetti coinvolti – ha dichiarato il sindaco Marko Filipović – abbiamo consentito a 90 famiglie di acquistare la prima casa a condizioni decisamente migliori a quelle di mercato. Lo scorso anno – ha proseguito – abbiamo tenuto una grande conferenza dedicata agli alloggi a prezzi accessibili, un argomento estremamente importante per i cittadini croati. Il programma di edilizia abitativa agevolata è una delle risposte a questa domanda. Stiamo preparando un nuovo modello che consentirà ai nostri concittadini di risolvere il proprio problema abitativo: dobbiamo lavorarci intensamente, mettendo in campo tutte quelle esperienze che sono ben conosciute in alcuni Paesi limitrofi, e qui mi riferisco soprattutto all'Austria e al modello viennese".

### **IN TRE BLOCCHI RESIDENZIALI 36 MONOLOCALI E 54 BILOCALI**

Con il progetto POS Martinkovac sono stati costruiti tre edifici identici, ciascuno con 30 appartamenti, le vie d'accesso, i posti auto per gli inquilini e le aree verdi. Abbiamo così tre blocchi residenziali, per un totale di 90 alloggi, di cui 36 monocalci con soggiorno e 54 bilocali con soggiorno, orientati

tutti a sud-ovest. Gli appartamenti sono dotati di requisiti igienico-sanitari, porte interne, impianto di riscaldamento multisplit (un'unità nella stanza di soggiorno e nelle camere da letto), nonché termosifoni elettrici nei bagni. La maggior parte dei pavimenti è rivestita con parquet in rovere di 1ª categoria, mentre i pavimenti dei corridoi e dei bagni, così come tutti gli ambienti comuni, sono rivestiti con piastrelle in gres porcellanato. Gli infissi e serramenti esterni sono realizzati con profili multicamera in PVC con vetro isolante e persiane in alluminio. Le recinzioni sui terrazzi dei solai sono in ferro, profilati zincati a caldo. Tutti e tre gli edifici hanno una classe di efficienza energetica A/A+. Gli edifici sono costituiti da un totale di 6 piani, di cui uno interrato con annesso deposito, il pianterreno

e 4 piani destinati ad abitazione. Ogni blocco residenziale ha due ingressi, in ciascuno dei quali c'è l'ascensore e una scala che dal seminterrato porta al 4º piano. Nell'area circostante sono stati messi a dimora alberi e arbusti e l'erba è stata seminata su gran parte dell'area che circonda gli edifici. Inoltre, sono stati predisposti percorsi e scale in cemento per la comunicazione tra i parcheggi e gli ingressi agli edifici. Tutti i parcheggi destinati agli inquilini sono asfaltati e contrassegnati da numeri.

### **IL PREZZO È DI 1.353 € AL METRO QUADRATO**

Il valore complessivo dell'investimento a Martinkovac è di circa 7,2 milioni di euro IVA inclusa (54,8 milioni di kune), di cui circa 585.000,00 euro (4,4 milioni di kune) a carico



LI PER 90 FAMIGLIE FIUMANE

# TE LE CHIAVI S A MARTINKOVAC

**Costruiti tre blocchi residenziali, le vie d'accesso, i posti auto per gli inquilini e le aree verdi. Gli appartamenti sono monocalci con soggiorno o bilocali con soggiorno, orientati a sud-ovest**



della Città di Fiume. Una parte dei fondi, per un importo di circa 1,5 milioni di euro (11.362.375,00 kune) è stata stanziata dal Bilancio della Repubblica di Croazia, mentre il resto si riferisce alle risorse finanziarie degli inquilini (fondi propri e/o credito bancario) che gli acquirenti hanno pagato al momento della firma del contratto preliminare di compravendita e durante la costruzione degli appartamenti. Il prezzo di un metro quadrato di spazio residenziale a Martinkovac è di 1.353,77 euro. Inoltre, al fine di creare le condizioni necessarie per la costruzione di nuovi edifici residenziali a Martinkovac, la Città di Fiume ha investito un totale di 11.834.159,54 kune (quasi 1,6 milioni di euro) nella progettazione e nella costruzione delle strade e delle relative infrastrutture comunali.

#### **COSTRUITI FINORA 676 ALLOGGI POS**

La Città di Fiume ha cominciato con la costruzione di appartamenti secondo il modello edilizia agevolata a partire dal 2001. Finora, compresi gli appartamenti a Martinkovac, grazie a questo modello sono stati costruiti un totale di 676 appartamenti. Il valore complessivo dei progetti di costruzione di alloggi POS realizzati attraverso l'Agenzia per l'edilizia agevolata della Città di Fiume ammonta a circa 276 milioni di kune. Nel 2002 sono stati costruiti 93 alloggi a Scurigne, due anni più tardi altri 114 a Srdoći, per un investimento di 26 milioni di kune a titolo di area fabbricabile, infrastrutture, allacciamenti e contributo comunale. Le modifiche apportate alla Legge sull'edilizia agevolata hanno consentito alla Città di Fiume

di costituire nel 2006 l'Agenzia per l'edilizia agevolata (APOS), che dalla sua costituzione ha provveduto alla costruzione di ulteriori 379 alloggi, di cui 124 a Rujevica (1<sup>a</sup> fase) e altri 80 sempre a Rujevica (2<sup>a</sup> fase), 80 a Drenova inferiore e 95 a Hostov breg (1<sup>a</sup> fase). Inoltre, la Città di Fiume ha ceduto a titolo gratuito all'Università di Fiume l'area fabbricabile a Drenova e si è assunta l'impegno di costruire le infrastrutture e di provvedere agli interventi paesaggistici necessari, per i quali sono stati spesi circa 14 milioni di kune, il tutto allo scopo di realizzare il programma universitario di edilizia agevolata.

#### **IN PREPARAZIONE IL PROGETTO POS ZAMET**

Il progetto successivo che sarà realizzato dall'Agenzia per l'edilizia agevolata a Fiume è la costruzione di circa 30 appartamenti a Zamet, in un'area situata tra via Zamet e via Giovanni Luppis. Le questioni giuridico-patrimoniali sono state risolte così come la modifica della documentazione di pianificazione territoriale, che ha tenuto conto delle modifiche apportate nel marzo 2023 al Piano territoriale particolareggiato del centro dell'area di Krnjevo. Per il momento, l'inizio previsto della procedura di appalto pubblico per la progettazione e la costruzione è stato fissato per il secondo trimestre del 2023 e l'inizio della costruzione per la fine del 2023.

I nuovi appartamenti a Zamet saranno venduti secondo la nuova lista di priorità, che sarà stabilita in conformità con la Delibera sulle condizioni e criteri per l'acquisto di appartamenti nell'ambito del programma di edilizia agevolata che resterà in vigore per un periodo di tre anni.



Ploče, la spiaggia sotto al Polo natatorio di Cantrida



La spiaggia Kostanj attrezzata per persone disabili



Bivio



Il lido di Sabličevo a Pećine

# MARE DI QUALITÀ ECCELLENTE SU QUASI TUTTE LE SPIAGGE

## I LIDI FIUMANI PRONTI PER LA STAGIONE BALNEARE

Le spiagge fiumane, sulle quali sono stati eseguiti tutti i necessari lavori di preparazione e pulizia, nonché il primo campionamento per verificare la qualità del mare balneabile, sono pronte per la stagione balneare. L'analisi della qualità del mare per la balneazione viene effettuato ogni anno da metà maggio a settembre dall'Istituto regionale di salute pubblica. Quest'anno sono stati effettuati i primi due campionamenti che hanno messo in evidenza l'ottima qualità del mare sulla maggior parte delle spiagge. Nel primo campionamento, eseguito a metà maggio, la qualità del mare delle spiagge di Grčevo e Ružičevo è stata giudicata buona, mentre nel secondo campionamento, condotto all'inizio di giugno, soltanto la spiaggia Cantrida est è stata giudicata buona. Si tratta di valutazioni individuali, che classificano il mare come ottimo, buono e soddisfacente, mentre in base alla valutazione annuale e finale, il mare viene classificato come ottimo, buono, soddisfacente e insoddisfacente. Karla Mušković, capo ad interim del Dipartimento cittadino per la salute, la tutela sociale e il miglioramento della qualità della vita, ha dichiarato che le normative croate sono più rigorose rispetto a quelle europee, per cui anche una valutazione insoddisfacente secondo le normative croate significa qualità soddisfacente secondo le direttive europee.

La Città di Fiume cura la manutenzione di 21 lidi, dei quali 12 a Cantrida e Costabella e 9 a Pećine. La superficie complessiva delle spiagge supera i 90mila metri quadrati.

Parlando della manutenzione delle spiagge e delle attività per curare le strutture sportivo-ricreative e di ristorazione sulle spiagge in vista della stagione balneare, la responsabile ad interim del Dipar-

timento per il sistema comunale e il traffico, Maja Malnar, ha evidenziato che la maggior parte degli interventi pianificati sono stati completati, aggiungendo che il numero delle strutture sulle spiagge fiumane è cresciuto rispetto agli anni passati.

In armonia con il Piano di gestione del demanio marittimo per il 2023, sono stati allocati 158.950,00 euro, mentre per l'attuazione del Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale sono stati assicurati 144.850,00 euro, per un totale di 303.800,00 euro destinati alla manutenzione delle spiagge.

I lavori comprendono, ad esempio, il ripascimento delle spiagge, la manutenzione degli impianti e delle attrezzature come servizi igienici, docce, cabine, attrezzature sportive e rampe per l'accesso al mare per persone disabili, lavori edili e artigianali per la fruizione in sicurezza di spiagge e degli accessi alle spiagge, e così via.

### ATTENZIONE PARTICOLARE ALLE SPIAGGE PER DISABILI

Un'attenzione particolare viene dedicata alle spiagge per le persone disabili. Affinché queste possano muoversi e utilizzare agevolmente le aree a loro destinate, sono in fase di sistemazione le strutture della spiaggia e la strada di accesso alla spiaggia Kostanj, sulla quale è stato installato un nuovo Aqualifter, un ausilio automatizzato per consentire alle persone disabili un ingresso sicuro, semplice e autonomo in acqua. Inoltre, la costruzione di una nuova rampa è in fase avanzata di completamento perché quella esistente è stata danneggiata dalle onde alla fine dell'ultima stagione balneare, tutto interventi per agevolare l'ingresso in mare alle persone con disturbi di deambulazione.

Inoltre, sono stati eseguiti lavori per adeguare maggiormente la piattaforma più occidentale della

spiaggia Ploče alle persone disabili. In questo senso si è provveduto a prolungare il piano inclinato fino all'ingresso in mare con tre piattaforme e nuovi corrimano, sono state costruite tre zone prendisole a sbalzo, panchine in cemento e uno spogliatoio per persone disabili.

Sulla passeggiata lungomare sono stati riparati i danni causati dallo scirocco e dalle onde, ed è stato realizzato un nuovo accesso al mare con una scala in cemento con corrimano. Sono stati riparati anche i danni subiti dal ponte ed è stato allargato il sentiero con l'installazione di un corrimano sulla spiaggia di Villa Olga. I lavori di quest'anno includono anche il ripristino prioritario delle spiagge, ovvero la costruzione della continuazione del sentiero lungo la spiaggia di Villa Nora, la riparazione dei danni sulla spiaggia Accademia e la costruzione di un muro costiero accanto alla rampa sulla spiaggia adiacente al campo di calcio.

Con l'obiettivo di garantire un utilizzo sicuro delle spiagge di Pećine, è stato eseguito un intervento di consolidamento delle pareti rocciose sulle spiagge Sabličevo e Glavanovo.

La pulizia delle spiagge prevede un intervento preliminare prima della stagione balneare con la rimozione dei rifiuti di qualsiasi tipo e dimensione, e poi una pulizia quotidiana delle spiagge durante la stagione balneare, con lo svuotamento dei cestini dei rifiuti, nonché il mantenimento della pulizia dei servizi igienici e delle cabine.

Per quanto riguarda la manutenzione delle strutture sportivo-ricreative e di ristorazione, al momento sono stati rilasciati 37 permessi di concessione. Esiste la possibilità che l'offerta ulteriormente arricchita, dal momento che il rilascio dei permessi di concessione non è limitato da alcuna scadenza.

# COFINANZIAMENTO DI PROGETTI DI MENTORING IN AMBITO SOCIALE FINALIZZATI AL MIGLIORAMENTO DELLO STATUS SOCIALE DELL'INDIVIDUO

Sulla base del bando di concorso, quest'anno la Città di Fiume cofinanzia con 26.000 euro due progetti di mentoring in ambito sociale con 13mila euro per ciascuno di essi. I progetti in questione riguardano un investimento per il futuro dell'associazione Centro per la cultura del dialogo e il programma di sviluppo del servizio di mentoring in ambito sociale per

l'inclusione sociale attiva e l'incremento dell'occupazione dei gruppi vulnerabili dell'associazione Terra. I gruppi target di fruitori dei progetti/programmi nell'ambito dei servizi sociali, in particolare dei servizi di tutorato sociale, sono i disoccupati di lungo periodo, beneficiari del sussidio minimo garantito; i figli beneficiari del sussidio minimo

garantito; le persone con disabilità; le persone che hanno perso il diritto al servizio di alloggio o alloggio organizzato; le persone vittime della tratta di esseri umani; le persone provenienti dalla detenzione e le persone a rischio di esclusione sociale. Possono concorrere le associazioni e le comunità religiose che soddisfano i criteri di aggiudicazione secondo

i requisiti richiesti dal bando di concorso. L'obiettivo è quello di realizzare un cambiamento positivo nello status sociale dell'individuo attraverso il servizio di tutoraggio sociale e attraverso attività di empowerment, termine che indica un processo di crescita basato sull'incremento dell'autostima, dell'autoefficacia e dell'autodeterminazione

per far emergere risorse latenti e portare l'individuo ad appropriarsi consapevolmente del proprio potenziale. L'attenzione è rivolta alle loro capacità e potenzialità al fine di progredire verso l'occupazione, la formazione, un ulteriore livello di istruzione o altre forme di attivazione allo scopo di integrarsi meglio nella comunità in cui vivono.



sabato, 21 giugno 2023

## AUMENTA DEL 40% IL VALORE DEL BUONO REGALO PER GLI ALUNNI PROVENIENTI DA FAMIGLIE DISAGIATE

In armonia con le condizioni dettate dalla Decisione sull'assistenza sociale, la Città di Fiume fornirà anche nel corso dell'anno scolastico 2023/2024 assistenza alle famiglie socialmente svantaggiate, assicurando loro buoni regalo per l'acquisto di materiale didattico e accessori per gli alunni delle scuole elementari.

Quest'anno è previsto un aumento dei fondi per questa forma di assistenza rispetto allo scorso anno, per un totale di 69.400,00 euro. L'importo dei buoni regalo sarà superiore del 40%. Pertanto, il valore del buono per i fruitori in base al reddito, per gli alunni aventi diritto all'assegno per l'assistenza e cura e il diritto all'assegno personale di invalidità, per i figli delle vittime di guerra, per quelli in affido e per le vittime di violenza domestica ammonterà a 50 euro per le classi inferiori e 100 euro per le classi superiori (lo scorso anno rispettivamente 250 e 500 kune), mentre per i fruitori dei sussidi minimi garantiti il valore del buono sarà di 70 euro per le classi inferiori e 140 per le classi superiori (lo scorso anno rispettivamente 375 e 750 kune).



## FINANZIAMENTO PROGETTI E PROGRAMMI

La Città di Fiume ha stanziato 497.200,00 euro a favore di progetti di attività sociale, tutela della salute e protezione degli animali. Si tratta di progetti e programmi di assistenza sanitaria e sociale che la Città finanzia dal bilancio per il 2023 con l'obiettivo primario di migliorare il livello di assistenza sociale dei gruppi particolarmente vulnerabili e tutelare e migliorare la salute dei cittadini.

In questo modo verranno finanziati programmi nel campo delle attività sociali, come ad esempio i pasti sovvenzionati (pranzi) per i pensionati, empori solidali, il centro di consulenza per le vittime di violenza domestica, di coppia e sessuale, laboratori psicologici, sostegno per persone con disabilità, club per pensionati e altri, per un totale di 42 programmi o progetti. Nel campo della tutela della salute saranno finanziati 19 progetti o programmi, come ad esempio il trasporto di donne affette da malattie croniche potenzialmente letali o la prevenzione della dipendenza e di varie malattie. Ci sono anche programmi e progetti di tutela degli animali. Tutti i programmi sono stati selezionati sulla base di un concorso. L'accento è stato posto sulla fornitura di servizi sociali e di tutela preventiva della salute, il cui obiettivo è ridurre la frequenza delle malattie per l'insorgere delle quali un ruolo importante viene svolto da vari comportamenti a rischio.

I gruppi target dei fruitori di progetti/programmi nel campo delle attività sociali, della tutela della salute, della protezione degli animali sono bambini, giovani (in particolare quelli a rischio di povertà e/o esclusione sociale), donne, famiglie, anziani, bambini con difficoltà nello sviluppo, persone disabili, vittime di violenza, persone senza fissa dimora, fruitori di alloggi di emergenza, tossicodipendenti, reduci, vittime di guerra, malati gravi e cronici, cittadini in genere e animali.

«DentroFiume», bimestrale informativo della Città di Fiume, è un inserto gratuito che la Città di Fiume pubblica con scadenza regolare bimestrale, in collaborazione con la casa giornalistico-editoriale «EDIT» e con il quotidiano «La Voce del popolo».

**Coeditori:** Città di Fiume ed Ente giornalistico - editoriale «EDIT»  
**Vicecaporedattori:** Roberto Palisca e Ivana Precetti Božičević  
**Coordinatore responsabile per la Città di Fiume:** Iva Balen  
**Redattore esecutivo:** Patrizia Lalić Ježina  
**Realizzazione grafica:** Borna Giljević  
**Collaboratore:** Ivo Vidotto  
**Foto:** Città di Fiume, Željko Jerneić e Roni Brmalj



Gli studenti hanno presentato agli studenti i programmi Educazione civica e La mia Fiume

# RASSEGNA DELLE ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE NELLE SCUOLE ELEMENTARI DELLA CITTÀ DI FIUME



La Casa dell'infanzia ha ospitato la rassegna delle attività extrascolastiche, nell'ambito della quale gli alunni delle classi superiori di diverse scuole elementari di Fiume hanno presentato i programmi di Educazione civica e La mia Fiume ai bambini delle quarte al fine di interessarli e motivarli a partecipare a questi programmi il prossimo anno scolastico.

## IL PROGRAMMA «LA MIA FIUME»

La Città di Fiume sta attuando fin dal 2012 nelle sue scuole di cui è fondatore un programma originale ed estremamente popolare: "La mia Fiume". Questo programma è stato introdotto nelle scuole elementari con l'intento di fornire ai concittadini più giovani l'opportunità di acquisire una maggiore conoscenza della propria città e di creare un rapporto affettivo positivo degli alunni nei confronti del loro ambiente. Il programma è disponibile in tutte le scuole elementari fiumane e al momento vede coinvolti 686 alunni in 19 scuole cittadine.

Il programma "La mia Fiume" incoraggia con successo l'espressione linguistica e creativa degli alunni in relazione a numerose attrazioni storiche, geografiche, artistiche, culturali e sportive della città. Tutto ciò è contenuto in due manuali per l'insegnamento delle peculiarità del territorio "La mia Fiume", dei quali il primo è destinato agli alunni della 5<sup>a</sup> e della 6<sup>a</sup> elementare, l'altro a quelli delle settime e delle ottave, entrambi contenenti 33 lezioni diverse. I manuali sono stati tradotti in italiano per avvicinare il contenuto agli alunni della minoranza nazionale italiana.

Va sottolineato, inoltre, che i manuali sono riccamente illustrati e dotati di componenti didattico-metodiche che indicano modalità di elaborazione dei contenuti, stimoli e linee guida di ricerca e creatività. Ogni unità

contiene un numero di componenti corrispondenti che si invitano all'interdisciplinarietà. Il programma viene finanziato interamente dal Bilancio della Città di Fiume e per ogni anno scolastico vengono allocati circa 40.000 euro.

## IL MODELLO FIUMANO DI EDUCAZIONE CIVICA

Nel corso dell'anno scolastico 2016/2017 la Città di Fiume ha introdotto nelle scuole elementari di cui è fondatore la materia Educazione civica come attività extrascolastica. In questo modo Fiume è diventata la prima città in Croazia a fornire in modo sistematico e ponderato ai suoi alunni un'educazione civica di qualità, indipendentemente dalla loro situazione socio-economica, familiare o di altro tipo. Le lezioni di Educazione civica sono state frequentate quest'anno da 630 alunni.

L'obiettivo principale dell'introduzione dell'Educazione civica era quello di contribuire alla realizzazione del piano di sviluppo di una popolazione informata, attiva e responsabile. Questo processo inizia proprio con l'educazione dei bambini rendendoli consapevoli dell'importanza del loro nella comunità, dei diritti e delle responsabilità che hanno come cittadini in una società civile democratica, e dell'importanza della tolleranza, della gentilezza, del rispetto di sé stessi e degli altri e dell'assunzione di un ruolo attivo nella difesa dei diritti umani.

Per lo svolgimento delle lezioni di Educazione civica sono stati realizzati due manuali: "L'alunno cittadino", destinato agli allievi delle quinte e seste classi e "Alunni cittadini: informati, attivi e responsabili" per quelli delle settime e ottave classi. Inoltre, sono state realizzate le cosiddette cartelle civiche, che gli alunni utilizzano in classe al posto dei classici quaderni. Sono stati creati anche materiali necessari agli insegnanti per svolgere le lezioni, che sono concepiti come dettagliate istruzioni di lavoro, elaborate su tutti gli ele-

menti trattati. I materiali sono gratuiti sia per gli alunni che per gli insegnanti. Va detto, inoltre, che tutti i materiali per gli alunni sono stati tradotti anche in italiano. Lo svolgimento del programma di Educazione civica viene finanziato interamente dal Bilancio della Città di Fiume, che ha investito finora a questo titolo 330mila euro. A livello annuale vengono allocati circa 40.000 euro, destinati principalmente per le retribuzioni spettanti agli insegnanti che attuano il programma nelle scuole elementari fiumane.

Il modello fiumano di Educazione civica è stato riconosciuto e "importato" dalle Città di Čakovec, Pola, Pisino, Umago, Albona, Parenzo, Rovigno, Sisak, Osijek, Abbazia, Vrbovec e Krizevci, nonché dalla Regione del Medimurje, da quelle istriana, litoraneo-montana, di Krapina e dello Zagorje e dalla Scuola elementare Ludina di Velika Ludina, nella Regione di Sisak e della Moslavina.

Il programma ha ottenuto finora diversi riconoscimenti e premi. Nel 2017, il Comitato di coordinamento centrale dell'iniziativa Città e Comuni amici dei bambini ha proclamato il programma di Educazione civica "Miglior iniziativa". Quello stesso anno, l'Associazione delle città, nell'ambito dell'assegnazione dei premi INplus, ha deciso di assegnare al modello fiumano di Educazione civica il titolo di migliore nella categoria "La città dei cittadini".

Nel 2018 la Commissione europea ha pubblicato un'analisi delle politiche in materia di istruzione e formazione professionale negli Stati membri dell'UE per il 2018. Nella parte dell'analisi che si occupa della Croazia, è stato messo in particolare evidenza il modello fiumano di Educazione civica.

Nel 2019 la Città di Fiume ha ricevuto il premio "Le città per l'uguaglianza". Fiume, infatti, è stata valutata come la migliore città per le pratiche attuate nel campo dell'uguaglianza.